

**„УКРАЇНСЬКИЙ ТИЖДЕНЬ“ БЕЗ ПО-
СТОРОННЬОГО ВМІШУВАННЯ****СТАН ВИКУПУ ПАВІЛЬОНУ ЩЕ ВИМАГАЄ
ДАЛЬШИХ ЖЕРТВ.**

ІШКАГО, ІЛЛ. (Спеціальна телеграма Української Виставової Корпорації до „Свободи“). — Останнього тижня зложено третю рату на закупку Українського Павільйону завдяки позиції У. Н. Союзу в сумі \$1,000 та позиції У. Робітничого Союзу в сумі \$500. Це дає можливість відсвяткувати „Український Тиждень“ без зовнішнього вмішування.

Збірка пам'яток жертв, яка за першим планом мала принести п'ять тисяч, принесла досі \$2,600. Дальша її остання рата, яка має бути заплачена 1 вересня, залежить від дальших жертв українського громадянства. Як українське громадянство зложити цих \$5,000, то Українська Виставова Корпорація зможе удержати павільйон у своїх руках до кінця вистави.

**БОРІТБЯ ЗА УМОВИ ПРАЦІ В СТАЛЕВІМ
ПРОМИСЛІ.**

ВАШИНГТОН. — Збори представників сталевих промислів уряду, які мали виробити сталевий кодекс, зазначили гострою опозицією між представниками підприємств та робітниками.

Як тільки на сально нарад конференції війшов Віллем Грін, представник робітничої юнії, представників цехових найбільших сталевих підприємств опустили салі.

Місє Перкінс, секретарка праці в кабінеті Рузвельта, вийшла за ними та відбула з ними тайну конференцію в другій салі. Підприємці стоять на становищі, що тільки вони мають право управляти промислом та що вмішування юнії є вмішування постороннього чинника.

Урядники не скривалися, що цей поступок зацікавлених фабрик є поважним ударом для заходів уряду завести лад у промислі.

Рівночасно уряд дістав поважну заохоту до дальшої роботи, коли один федеральний суддя відкинув позов за призначення владі президента в справах кодексу за позбавлення конституційної основи. „Савторп Петроліум Ко.“ саме домагалася судовою дорогою призначення, що президент Рузвельт на основі конституції не може діставати таких широких прав, які конгрес признав йому у справі обмеження промислу й торгівлі та не може чіт владі делегувати, перелічати, на свого секретаря стейту. Судя відкинув домагання на тій основі, що закони були оправдані надзвичайною ситуацією.

**ЗАХОДИ УРЯДУ ДЛЯ ПОКІНЧЕННЯ БЕЗРОБІТТЯ
В УГЛІВІМ ПРОМИСЛІ.**

ВАШИНГТОН. — Президент Рузвельт звернув увагу, що промисл м'якого вугля не зробив нічого більше для пущення в рух праці. За його понукання адміністрація будівлю краю скалила нову конференцію представників промислу.

Ця конференція має відбутися вже в найближчих днях. Заповідається на ній боротьба між представниками власників копалин та представниками робітничої юнії.

Робітничі юнії вже нині скаржитися урядові, що власники копалин не виконали своїх точок умови, бо не приймають робітників, які були на страйку, а приймають нових робітників, які обіцяють голосувати за компанійних кандидатів на „веймє-нів“.

**СТРАЙК КРАВЦІВ ПОЧАВСЯ В 10 ГОДИНІ
В СЕРЕДУ.**

НЮ ЙОРК. — Страйк 60,000 кравців і кравчих Ню Йорку й околиці почався в середу в годині 10 раню.

Уряд робить заходи, щоби покінчити страйк у найближчих днях. Сподіваються, що страйк буде тривати коротко.

КАМПАНИЯ ПРОТИ РЕКЕТІРСТВА.

НЮ ЙОРК. — На засіданню стейтвого субкомітету для боротьби проти рекетістства, що відбувся тут свої засідання, виступали багато поважних свідків зі своїми поглядами на справу.

Аж два з них підкреслили неможливість боротьби проти рекетістства так довго, поки не знайдеться способу зрівнати зв'язок між бандитами й рекетірами з одного боку та дистриктивними політичними з другого.

У ньюйоркській стейтській легіслатурі виступив стейтвий губернатор Лімен з домаганням загострення законів проти рекетістства.

Ліпінський суд збирається судити Ал Капона за рекетістську контролю над 5 промислами. Державний прокуратор уже вив конференції з федеральним урядом за поставлення Ал Капона на суд.

ПОВІДОМЛЕННЯ.ПОВІДОМЛЯЄТЬСЯ ЧЛЕНІВ ВІДДІЛІВ 308 І 284 В ІСТ
СТ. ЛУІС, ІЛЛ., ЩО НА**ЗБОРИ ТИХ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗА**— які відбуваються —
В ПОНЕДІЛОК ВВЕЧІР, ДНЯ 21-ГО СЕРПНЯ 1933 РОКУ

в годині 7-мі

**В ГАЛІ УКР. НАР. ДОМУ, 1020 Н. 9 СТ., ІСТ СТ. ЛУІС, ІЛЛ.
ПРИБУДЕ ГОЛОВНИЙ ПРЕДСІДНИК У. Н. СОЮЗА,
М. МУРАШКО.**

Проситься усіх членів згаданих відділів прибути громадсько на ці збори. Там буде нагода довідатися від гого. предсідника про розвиток У. Н. Союзу як також дістати від нього всякі пояснення, які відносяться до справ нашої організації.

Головна Канцелярія У. Н. Союзу.

**ВІЩЕМІНІСТРОВИ ФІНАНСІВ
ЗАЙМЛИ ХАТНЮ ОБСТА-
НОВУ.**

У Варшаві викликала велику сенсацію екзекуція в мешканні віщеміністрови скарбу, проф. Козловського, що ще підчас свого побуту у Львові зачинив був львівському скарбовому урядови невеличку квоту за мапінуляції підчас визначування податку, обчислену вже після того, як він вийшов зі Львова. Львівський уряд вистав за віщеміністром екзекуційну карту до Варшави, але столичне адресове бюро відповіло, що такого пана не знає. Шляхо скарбова палата Варшави досліджала, що віщеміністер є в місті і мешкає саме в її будинку. Дня 14 червня в мешканні міністра зникли коморник і перелякався, довідавшись, де він, а міністер, якого повідомили про його пошту, запалив негайно цілу належність.

**З БОРОДОЮ, ЧИ БЕЗ
БОРОДИ?**

На конгресі фризів, що відбувся в Лондоні, вирішувало питання, чи мужчини XX-го віку можуть носити бороду. Коротко кажучи, чи елегантичн мужчина може запусити собі бороду. Один з найбільших лондонських модників розписав анкету, у якій взяли участь мужчини і жінки. У висліді 98 відсотків заявили проти борода, обзиваючи свої думки в той спосіб, що сучасний мужчина, якщо хоче бути елегантним, мусить рішучо голитися.

**ПОВІШЕНІЙ ЗА ДУШО-
ГУСТВО.**

Фреда Станівича з Енгусвіл, Ман., засудженого на кару смерти за душогуство, пошито на 12 липня у тормі в Гедінглі під Вінніпегом. Станівич став під стрічок спокійно і ще подякував визнанням дозорию, що добре з ним обходилися, та додав, що гине, невинно. Попереду його пропущає за двома своїми синами, пів-братом та трома приятелями, що його відвідали. Останню ніч перебував з ним греко-католицький священник Іван Голова. Його тіло забрали сини до поховання в Енгусвілі.

Станівичого засуджено на кару смерти, коли вдова пристягли прийняла за доказане, що він убив 1 вересня 1929 р. свою безміну дитину, яку вродила його любовниця Павлина Яшук. Згадана жінка свідчила в суді, що він вдушив не тільки цю одну дитину, але ще й троє інших, які жили з ним мала між 1929 і 1932 р. Убиті діти закопували Станівич у городі і їх останки поліція знаходила.

**ШКОЛА — ФАБРИКОЮ
БОМБ.**

Австрія має чималу сенсацію. В семінарії в Трескірхен поліція викрила, що професори і ученики семінарії фабрикували бомби, які мали служити для терористичних виступів гітлерівців в Австрії. В цю аферу вмішався міністер справедливости, який заповів, що наступити безоглядна чистка шкіл від гітлерівських елементів.

ІДЯТЬ ТРАВУ І СОЛОМУ.

На Україні, в совітській „Молодшій республіці“ спричинила повинь величеські шкоди; 17 сіл чезли з лиця землі. В Тирасполі сидить на селення на дахах домі, — сотні людей утонули. Деяким владою втекти до Румунії. Ці розказують, що населення живить травую і соломю. По селах умирають денно по 15 до 20 селін з голоду.

БІДНІ ГОЛУБІ.

Італійський союз годувальників голубів організував переноси почтових голубів. 110 почтових голубів різної породи перевезли з рішорної Італії до Триполі; це простір 1,500 км., у цьому 500 км. морем. Із 110 голубів, випущених з одного замку у Триполі, після 20 днів прилетіла тільки одна пара на рідне місце. Решта загинула в дорозі; імовірно понали у бурю і не могли дістати собі ради з супротивним вітром на морі.

**ВЛОМНИКА ПРИСУДИЛИ НА
115 ЛІТ ТЮРМИ.**

У Фінляндії судить злочинця в той спосіб, що коли він має більше злочинів на совісті, то за кожний злочин судять його окрема. Недавно відбулась у Гельсінґфорсі розправа проти відомого вломника і грабника Іттка, якого у висліді присудили на 98 літ тюрем. Попереду суд присудили Іттка на 57 літ тюрем, отже разом на 115 літ. Іттка має тепер 52 роки, отже мусів би дожити 167 літ, щоби відбутися кару за свої злочини.

КАПЛЯ В МОРІ.

У зв'язку з катастрофою пожеви у Східній Галічній міністерство успішної, опіки неспрало у формі дорозової пожеми 27,000 зл. Цієї суми призначено 20 тис. зл. на тиснальськіс воєводства, 4 тис. на львівськє і 3 тис. на тернопільськє. Коли вжити ціл увагу, що шкоди у згаданій частині Галіччини переходять сотки тисяч злотих, то сума 27 тис. зл. уявляє собою каплю в морі для тих, що ждуть негайної поможі.

**ВСЕСЛАВЯНСЬКИЙ СПІ-
ВАЦЬКИЙ СОЮЗ.**

У Празі відбулися 1. липня перші установчі загальні збори подумано на широкі розміри установи, що має назву Всеславянський Співачський Союз. До управи Союзу, яку вибрано на 2 роки, ввійшов головою д-р Л. Єржава, секретарем д-р Матушоу. В загальних зборах брали участь представники різних славянських народів, між іншими Чехи, Словаки, Польки, Югославці, тек емігранти-Українці, від яких до управи увійшов проф. Д. Антонович. Статут Союзу подуманий так, що кожна нова управа має скадатися з представників іншого народу, отже й Українці вберуть колись зпоміж себе цілий вилад.

**ПРОДАВ СВОГО ТРУПА ЗА
100 ТИСЯЧ ДОЛЯРІВ.**

Німечкий астролог Дамус продав одному вченюму з Америки свого трупа за 100 тис. дол. Цей вчений шукавме в мізку астролога пророчого зовою, що дозволяє Дамусови ставити відомі гороскопи. В розмові з журналістами заявив Дамус, що хоче дожити 50 р. життя, коли дістане за те 25 тис. дол., а останніх 75 тис. дол. запише людині, яка здає собі повне його довіря.

**СМЕРТЬ ВІДОМОГО ГОХ-
ШТАПЛЕРА.**

У Будапешті вмер відомий обманець і „гохштаплер“ Гнат Штрафсф, якого називали „мадлярським капітаном з Кепеніку“. Між іншим кідкакаць літ тому Штрафсф перебрав був у балеский однострий сотника гусарів і проти волі служби вліз до палати й до самої робітні князя прикрас Васапі. Там заявив, що він князь Естергазі, має горношар його не поратув, стріліть собі в лоб. На підтвердження своїх слів витягнув обманець револьвер і Васапі справді дав йому бажані гроші, щоби описав довідатися, як сердечню його „набрати“. Усі свої „подвиги“, що інтригували в своїм часі все Європу, описав Штрафсф окремою книжкою; в останньому часі жив жебраючи і вмер у нужді.

**НАЙБІЛЬШИЙ ЕЛЕКТРО-
МАГНІТ СВІТА.**

Найбільший магнет світа є власністю французької електротехнічної академії. Будова цього потужного магнета коштувала один мільон франків. Тайна електромагнета не була ще досі як слід вивчена. Вивчення цієї тайни узаможеновалося від будови великого електромагнета для наукових дослідів. Будову цього магнеталкошів розпочала академія ще перед війною під наглядом найкращих фаховців. З вибухової війни будову припинили і шойно після скінчення війни почала академія збирати фонди на дальшу будову. Магнет цей важить 120 тон, отже важить стільки, що вантажний паровоз. Усі дотеперішні магнетів-великани мали найбільше 1 до 2 тон. Металева ядро магнета має 105 тон заліза, 9 тон міді і 6 тон іншого матеріалу. Магнет цей то чудо найновішої техніки, що промощує шлях до нових відкриттів у діяльній знанні.

**ВЕЛИКІ МАНЕВРИ ЯПОНСЬКОЇ
ФЛЬОТИ****ЯПОНСЬКА ФЛЬОТА ПІД КОМАНДОЮ ІМПЕРА-
ТОРА МАЄ БОРОНИТИ ЯПОНІЮ ВІД НАПАДУ
З ТИХОГО ОКЕАНУ.**

ТОКІО (Японія). — Всю японську флоту змобілізувано і вона вийшла на океан у напрямку до рівника. Флоту має тепер завдання боронити Японію від нападу чужеземної флотії зі сторони рівника. Частина японської флотії грає ролю ворога, який уже „захопив“ маршалські та каролінські острови, що лежать між Гавайськими островами та Філіппінами. Острови ці раніше належали до Німеччини, але по війні Ліга Націй передала на них мандат Японії. Японія, виступаючи з Ліги Націй, заявила, що цього мандату не поверне й від островів ні за що не відмовиться.

Хоч „ворожа“ флоту не названа іменем якоїсь держави, то з характеру маневрів видно, що вони направлені проти Злучених Держав. Цим разом своїми розмірами маневри будуть ще небували на Тихому океані. Сам імператор прийняв командування над флотом, який боронити Японію від нападу ворога. До участі в цих маневрах змобілізувано всі японські боеві й помічні морські сили, включуючи літаки.

**РЕВОЛЮЦІЙНІ ОРГАНІЗАЦІЇ В ЯПОНСЬКІЙ
АРМІЇ.**

ТОКІО (Японія). — На процесі військових прем'єра міністрів, Інукава, один з обвинувачених, поручник Камешіро Тіо, заявив, що він належить до воєнно-революційної організації, яка має метою боротьбу з капіталізмом у Японії та буде домагатися більшого еднання народу з імператором.

Всі обвинуваченні кажуть, що вони вважають себе помірними революційного руху в армії й вірять, що вони будуть тим фундаментом, закопаным у землю, на якому виросте революція. Далі Тіо між іншим зазначив, що організація мала на меті вбити американського посла, щоби тим викликати війну Японії зі Злученими Державами в часі, найбільше сприятливим для Японії.

Іто в своїх свідченнях на суді старався провадити політичну пропаганду, виголошуючи довгі революційні промови.

ЦІЛЕ СЕЛО ЗГІНУЛО В ПОВЕНІ.

КАРІФЕНГ (Китай). — Жовта ріка в одному місці прорвавшись через греблю й залила вночі село та околиці фарми. Всі мешканці цього району в числі понад тисяч осіб згинули в потоках води. Здається, що вже розлив Жовтої ріки зменшується, але все ще небезпека дальших катастроф не зникла. Вода кожної хвилини може прорватися через численні греблі й там та наробити ще більших шкід.

**НІМЕЧЧИНА ГОТУЄТЬСЯ ПРОТИ ПОВІТРОВОГО
НАПАДУ.**

БЕРЛІН (Німеччина). — Останніми часами особливо широку діяльність розвинула Ліга Оборони Німеччини від нападу в повітря. Ліга тепер учить населення Німеччини, що робити вразі нападу на Німеччину ворожих літаків. Ліга працює в тісному контакті з воєнним міністерством та з армією.

Усю Німеччину поділено на райони, які стоять під командою фаховців оборони й захисту населення від чужинського повітряного нападу. В тих районах час від часу переводять вправи, в зв'язку з „нападом“ чужинських літаків.

**ДОМАГАЮТЬСЯ УСТУПЛЕННЯ НІМЕЦЬКОГО
ПОСЛА З АВСТРІЇ.**

ВІДЕНЬ (Австрія). — Преса підняла кампанію за відкликання німецького посла з Австрії, д-ра Ріта. Газети кажуть, що документи, добуті австрійською владою, свідчать про те, що німецький й австрійський фашист-гітлерівці користалися дипломатичною поштою для перевозу своєї кореспонденції.

Німечко-австрійське напруження все ще не вщухає. Воно ще навіть поглиблюється, не вважаючи на те, що німецьке міністерство закордонних справ твердить, що німецькі фашисти не мають підтримки від уряду в своїй акції в Австрії. Австрійська преса докладає протинне й зокрема нападає на Розенберга, фактичного керівника німецькою закордонною політкою.

ЗАВУРУШЕННЯ В ІРАКУ.

ЛОНДОН (Англія). — Бриттійський уряд тепер заклопотаний тим, що в Іраку почалося повстання Сирійців. Газети подають, що після того, як 500 кіннотичків Арабів напали на Ірак, почалася різня Сирійців, а разом з тим і їх повстання. Армія й поліція, втихоморюючи повстання, розігнала банду Арабів, при чім убито 200 Сирійців. Загально число жертв доходить до 500.

PRESS REPORTS ON UKRAINE
AND UKRAINIANS.URGES UKRAINIANS HERE TO
RETAIN TRADITIONS.

Archbishop at Lwow, Poland, Gives Theodore Andrica a Message for Clevelanders; Remembers His Two Visits to This City in Past 23 Years.

By Theodore Andrica.

LWOW, Poland, August 9. — "The good Americans but do not forget your Ukrainian origin, faith and traditions. Without these you will be lost."

This is the message Count Andrej Sheptycky, metropolitan of the Ukrainian Greek Catholic Church in Poland, sends to Cleveland and American Ukrainians.

His excellency received the writer the day before he left for a two month's vacation in Podlue. The audience took place in the metropolitan palace, opposite St. George's Cathedral in Lwow, center of East Galician Ukrainians in Poland.

The United States nation is well known to this Ukrainian archbishop. He visited Cleveland twice, first in 1910 and again in 1922. He speaks English fluently and is well-versed with conditions in America.

His first question was about the effects the Morgan investigation had up on the American people. Then he inquired minutely about bolshevik activity in the United States.

He expressed his appreciation to American institutions and persons working for the preservation of the folk costumes and traditions of the immigrants.

Fears Loss of Customs.

"I always fear our Ukrainians and other foreign-born nationalities will lose too quickly their customs and forget their traditions — to the great loss of everyone concerned. But if you say the newer generation begins to appreciate their fathers brought from Europe a rich background, that is quite a satisfaction for me," the archbishop said.

The audience was arranged by the Rt. Rev. Msgr. Basil Laba, canon of the metropolitan district. Dr. Laba is author of many books dealing with churchly subjects and is professor at the Theological Academy in Lwow. Dr. Laba was this writer's informant and guide throughout the two days' stay in Lwow. From him I learned Bishop Nicetas Budka, formerly of Canada, was not in St. George's Cathedral, as was told me in Ukrainian circles in Cleveland. The erstwhile Canadian bishop is spending his summer in Zarwanica, a mountain village in the Carpathians, which is also a pilgrimage place for Ukrainians in this district.

ПРОГУЛКОВИЙ ПОТЯГ „ЮКРАЇНІС СПЕШЕЛ“

КОМПАНІ „НЮ ЙОРК, НЮ ГЕЙВЕН ЕНД ГАРТФОРД“

ОТВОРЕННЯ ПЕРШОЇ ВИЩОЇ УКР. ШКОЛИ
на „Лейбор Дей“, в Понеділок 4. Вересня (Sept.) 1933

3 Нью Йорку (Гренд Централ Термінал при 42 вулиці) до Стенфорд, Конн., вийде в години 7.40 після закінчення часу (значить 8.40 після літнього часу) і буде коштувати лише половину звичайної ціни, отже по \$1.35, а для дітей від 5 до 12 літ віку по 68 центів в одні сторони.

Програма свята обійме: 1) В год. 11 рані, після літнього часу, Архієрейська Служба Божа після українсько-католицького обряду на гурті школи при Гайнзбур Ровд; 2) Проповідь; 3) В год. 1.30 Святочний Обід для тих, хто згодосиється наперед, заплативши по одному дол. і дістали окрему карту обіду; 4) В год. 3.30 в Стенфорд Гайнзбур Оадинторн Святочна Академія при співучасті Злучених Хорів в силі 300 голосів, за вступом по 35 ц. на паркет, а по 25 ц. на галерію. Докладна програма подана в Пропаматній Книзі, яку продаватиметься по 25 центів. Конечь свята біля год. 6.30 ввечір — на літній час. Поворот до Нью Йорку прогульковим потягом в год. 7.20 зі станції Стенфорд, літній час.

Прогулковий потяг наперед продаються в українсько-католицьких парохіальних урядках в околиці Нью Йорку, а то: в Нью Йорку, Брукліні, Джерсі Сіті, Ньюарку, Едизабеті, Бетоні, Пасайку, Йонкерсі, а в день 4 вересня при віконці білетової каси в Нью Йорку, колишнє заведе „Юкраніс Спешел“ ще в час.

Зі Стрейтс Нової Англії (Конетікат, Массачусетс, Ровд Айленд) їдуть люди омнібусами або залізницею, а зі стрейтс на захід від Нью Йорку, коли хто не їде омнібусом, може приїхати до Нью Йорку, а звідси українським прогульковим потягом. Це почуття також важке для цілого Лонг Айленду.

ПРИБУВАЙТЕ ГРОМАДНО НА ЄДИНЕ ЦЬОВГ РОДУ СВЯТО УКРАЇНСЬКОЇ КУЛЬТУРИ!

The first day's visit among Ukrainians in Lwow ended with a supper in a modest little restaurant of the Rynek, behind the City Hall. But before going there, a visit was made to the Greek Catholic Theological Academy to see some remarkable paintings in the seminary's chapel.

From the academy, where Dr. Laba teaches during the school term, we walked to his favorite eating place. In this little restaurant I learned for the first time the goodness of the Barczewski brandy for which Lwow is famous.

Our supper consisted of anchovies, boiled eggs sliced and covered with parmesan cheese, a generous portion of veal with the inevitable cucumber salad. For dessert we had cherries in omelette. Wine being rather expensive in Poland we completed the meal with several "malopivos" (small beers). The bill for two was \$1.35.

Visits Ridna Skola.

On the second day of my visit to Lwow we went to the Ridna Skola in Ulica Slowacki 14. Every Ukrainian in Cleveland has heard of this institution in Lwow. It is the central guiding place for the several hundred Ukrainian schools, maintained from private resources for Ukrainian children in Poland.

The Ridna Society, the mother institution, was formed 53 years ago. The first school was organized 35 years ago. Since then hundreds of others were added during the Austrian regime in East Galicia. Since the Polish rule began the number of the Ukrainian schools has decreased. More than 3,000,000 zlotys are being spent to maintain the schools of which 14 are high, 89 are elementary and nine industrial schools. There are 300 kindergarten schools in the summer according to Leon Jasinczuk, head of the administrative department. Mr. Jasinczuk is well known in Ukrainian circles in Cleveland.

Toward evening I visited the Ukrainian Orthodox Church in Ulica Franciszkanska. It is situated next to the Jesuit Church, and is one of the most imposing among the newer buildings in Lwow.

ANDRICA VISITS THE HUTZULS IN CARPATHIAN MOUNTAINS.

By Theodore Andrica.

KOLOMOJA, Poland, Aug. 10.

—Before I left Cleveland my Ukrainian friends made me promise if I went to East Galicia, I would visit the Ukrainian Hutzuls in their villages in the Carpathian mountains. Most of the beautiful handwork and wooden carvings shown by Ukrainians in exhibitions were made by these Hutzuls in their mountain retreats.

In Lwow I was asked the advice of the Rt. Rev. Msgr. Basil Laba, canon of the Greek Catholic Ukrainian Metropolitan of Lwow, as to the best way of seeing the Hutzuls. His advice was to go to Kolomoja, near the Roumanian border.

Out of the 20 passengers in the third class compartment where I traveled there were four who had paid a full price for their railway tickets. The others handed the conductor all varieties of paper slips, white, orange and brown. Some were state employees, others military. But none paid more than half for the ticket and the majority paid nothing. And the trains are crowded with these non-paying passengers.

Finally I arrived in Kutly. Here I found the Rev. Dr. Leo Skobel'sky, pastor of St. Mary's Ukrainian Church.

Dr. and Mrs. Skobel'sky received me most cordially. I was their guest for two days during which they told me many tales about Hutzul life and sufferings. They told me that Kutly is not exactly the best example of Hutzul land. I should go still higher in the Carpathians. So I did.

Just now the Hutzuls are very hard hit by the economic crisis. In former years they used to work extensively in lumber camps in the Carpathians but now that means has practically disappeared.

In winter time they made those beautiful inlaid wooden knives, plates and other decorative things. The women are natural born artists when it comes to embroidery. Every woman tries to outdo her neighbor in the matter of designs and color combinations.

The Hutzul women are the most independent of all women in eastern Europe. Many are good looking, but the shapelessness of their figure is marred by the heavy rolls of woollens they wrap around their legs. Practic-

ally all smoke, a thing seldom encountered among the peasant women in this part of the world.

In the Jabie and Kutly market place I saw many women "rolling their own" quite as expertly as their husbands who apparently do not mind their wives' independence in more ways than this.

Peasants in this district expressed their appreciation for the help they received from Ukrainians in America after the disastrous floods of 1927. Many Hutzuls were given the possibility of remaking their home from these donations, according to Peter Szekery, mayor of Jabie, himself a real Hutzul.

But the traveler soon forgets the Hutzuls' troubles when he views the beautiful embroideries and woodwork these mountain folk make. With a little luck and more publicity their villages could regain much of their lost assets by return of tourists and by a more extensive selling of their carvings and weavings.

(The Cleveland Press, August 10, 1933).

Чоловік (до жінки): Ти чо-го плачеш?

Жінка: Ах, мені так жалко було, що я мусіла зарізати це люблене курятко, а тепер воно ще припадає!

— О! —

Обережний.

— Володими, ти написав до тата?

— Так, дороженька.

— І написав ти, що хочеш оженитися зі мною?

— Так, дороженька.

— Як так бачевою відповіди? Ти ж знаєш, що мій батько не може стерпіти тебе. І крім того він так скоро попадає в люті.

— Не бійся, дороженька, нічого надзвичайного не станеться. Я нарочно не підписався.

— Чи твій приятель Кужіньник не носив давніше борода?

— Відколи я знаю його, то не носив.

— Але мене передати?

— Це мені невідомо, та я знаю його від пятого року жит-

У БОЛЬШЕВИЦЬКИХ КУПЕ-

ЛЕВИХ МІСЦЕВОСТЯХ.

Редатор „Вечерньої Москви“ пише про порядки в чорноморських купельних місцевостях. „У Сочі і пішов до готелью „Рішера“. Управитель сказав мені, що кімната коштує 14 рублів і дав мені ключ. Одначе касієр, що сидів наприкінці управління, написав мені квиток на 16 рублів. „Чому пишете 16 рублів?“ „Тому, що така за кімнату є 16 рублів!“ „Так управитель сказав мені, що коштує 14 рублів“. Касієр здивував плечима. „За 14 рублів була кімната до 3 години 20 минут. А тепер є за 16 рублів. Маємо сезон! Ми повинні обдати до гостиниці „Рішера“. Злих легунами та казали подати собі це одну порцію. Послугачка відбігла та за хвилину вернула: „Даруйте, одначе тепер уже легумена один рубль дорожаче“. „Чому? Що приключилося за такий короткий час?“ „Не хвилюйтеся, громадянин. Від чотирох годин ціна страв підвищилася. Маємо сезон! Ми не можемо самі зарозуміти“. В Сочі нема пристані, тому великі кораблі стоять на морі. Подорожних відправляють човнами на беріг. За той період платять по одному рублю, за клауни п'ять рублів. „Чому ви не підвищили ціни на 10 рублів?“ — спитав дописувач керівника човна. Керівник відповів: „Справді! І мені могло б прийти на думку. Так то сезон!“

Сусіди, посперечалися. Один

хоче вдарили другого в лице, та коли замаяхився, тамтій

присів і пошочини дістала його жінка, що стояла побіч.

— Маєш щастя! — каже сусід — а то колиб ти був удари-

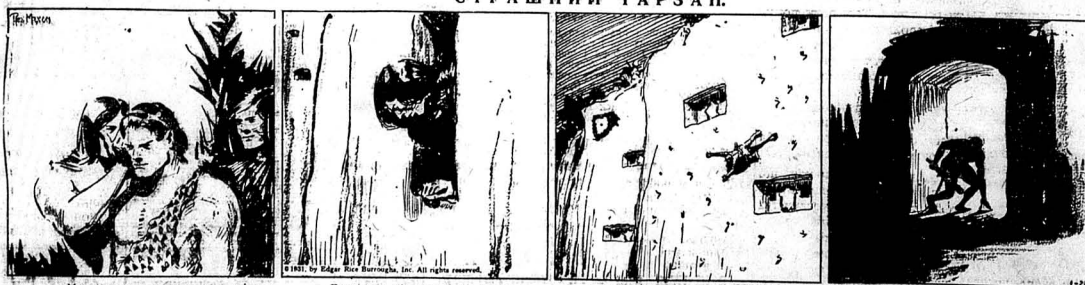
м, був би ти пізній, що значить мати зі мною до діла!

НЕДУЖІ МУЖЧИНІ І ЖІНКИ
ВИЛКОВУ ХРОНІЧНІ НЕДОМАГАННЯ.
Приймає ще ніні на лікарське оглядіння і вислухає поясненя щодо вашої справи.
Научаючи методами і ліку успішно оті недуги: Шлункові висипки, хронічні нерви, нервові недуги, шлунок, кишківник і відходні нерви, загальне ослаблення, поразки (запалення нерва) і хронічний ревматизм, горло, легні, відлискові і інші недуги мужчин і жінок.
Х-Рей екзаменує крові і хемічні спроби.
Вирішувачі сероватки і неплітки.
ОГЛЯДІННЯ І ПОРАДА ДАРОМ. — МИ ГОВОРИМО ПО УКРАЇНСЬКИ.
DR. ZINS
медичний практик 25 літ.
110 East 16 St. N. Y.
(меж 4-го та 5-го Евено і Імпрі Пасе).
ГОДИНИ: Денно від 9. рані до 8. ввч.; в неалі від 9. рані до 4. попол.

НЕБУВАЛА ОФЕРТА!
КНИЖКИ ЗА ДВА ДОЛЯРИ ДАРОМ
ХТО ПРИШЛЕ РІЧНУ ПЕРЕДПЛАТУ \$7 НА ШОДЕННИК
СВОБОДУ
той дістане українських книжок з кингарні „Свободи“
на суму **ДВОХ ДОЛЯРІВ**
після власного вибору з каталогу кингарні „Свободи“.
Це дає нагоду тим нашим людям, котрі хочуть мати те читати, котрі хочуть учитися, котрі хочуть мати в своїй хаті книжки для науки й розривки, які це в загальним звичаю в культурних людей і народів — збогатили свою бібліотеку гарними книжками.
КОРИСТАЙТЕ З НАГОДИ: ОФЕРТА ВАЖНА НА ЛІПЕНЬ І СЕРПЕНЬ.

КНИЖКИ ДЛЯ ЖІНОК, ЯКІ ХОЧУТЬ УЧИТИСЯ ВАРТИ.
НОВА КУХНЯ вітальна \$ 7.50
ДОМАШНЯ КУХНЯ, або як варити і печи 1.00
УКРАЇНСЬКО-АНГЛІЙСЬКИЙ КУХАР 1.00
УКРАЇНСЬКО-АНГЛІЙСЬКА КУХАРКА, практичні поради і пояснення в українській мові, як варити і печи на англійській спосіб 75
Замовлення разом з належністю слати на адресу:
SVOBODA, P. O. Box 346, JERSEY CITY, N. J.

СТРАШНИЙ ТАРЗАН.



„Ми мусимо лишитися всі три разом так довго, як довго буде можливо“, заявив Таден. „Ти, Омате, мусиш знайти своє дітичню, я буду шукати своєї, а безхвостий своєї. Ми мусимо це зробити в день і вночі, поки не освітимо свого. Але ми не переможемо отверто Есату і його воляків, а тому треба все робити незаметно й тихо. Нам пробратися до Алюра легше ніж цьому безхвостому. Та я маю план. Слухай, безхвостий! Таден почав мовчати і пошопити на вухо Тарзанові.

Говорив він на вухо тому, щоби боги не чули його плану. Він переказував Тарзанові секрет його міста. Скоро на студії ніч у долині Палаудон. Блудий місяць вишшов поволі зпоза дерев і своїм блідим світлом освічував все кругом. Темними тінями вимальовувалося таємниче місто, де був Есат зі своїми воляками. З одного прорубу в скелі, недалеко вершка скелі, висунулася голова людини, яка почала оглядати довкола долину. Це був сам Есат.

Упевнившись, що кругом повна тиша й нікого його не бачить, Есат виліз з прорубу в стіні й поліз по скелі в спосіб, який Тарзанові видавався дивним. Всі три з ліса бачили це все. При ближньому огляді можна було примітити, що в скелю набито багато кілків. По тих кілках ліз Есат, хапаючися за них ногами й руками. Хвіст йому також бачили. Здалека здавалося, що те якийсь шур ліз по скелі, оминаючи всі проруби в ній, які вели до скелю.

Нарешті він дібрався до великого прорубу в стіні, котрий здавався дверми до якогось просторого помешкання в скелі. Цей проруб був завішений шкірою. Відхиливши шкіру, Есат зник у темоті. Там він перейшов довгий тунель у стіні і це кімната завішана першочерез шкіряні завіси. Тепер він дістав тут суцукотий кий. Мішко стиснувшись його в руках, Есат подався далі, обережно крадучись, щоб не задіяти шпесті. Він був готовий боротися кием.

(21).

ВИПРОДАЖ МАШИНОК ДО ПИСАННЯ (TYPEWRITERS)
No. 3, 4, 5. Буян 60, тепер \$36.00
No. 5 з диктором 40.00
Нова (типа) 51.00
Рем. Диктор 31.50
Рем. Спецел 14.50
Рем. Українська 35.00
Спішіть, бо це лиш того місто так тано! Пишіть або заходіть до:
STURM & MUSIC CO., New York, N. Y.
103 Avenue C, New York, N. Y.

Д-Р ЮРІЙ АНДРЕЙКО
УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР,
ХІРУРГ І АКУШЕР
153 AVENUE B,
NEW YORK, N. Y.
(меж 9. і 10. ул.)
Tel. ALCONQUIN 4-8625.
Урадо годни: рано від 10 до 11, ввечір від 6 до 8, а в неалі після улож.

ПЕТРО ЯРЕМА
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
ЗАЙМАЄСЯ ПОХОРОНАМИ
В БРАСК, ВЕСКОН, NEW
YORK І OKLAHOMA
Tel.: OKLAHOMA 4-2568
129 E. 7th STREET,
NEW YORK CITY